

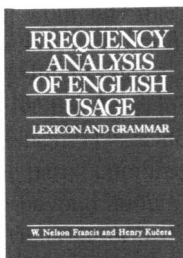
THE SOURCE

Completely Revised & Updated

Houghton Mifflin is proud to announce the publication of the new edition of **FREQUENCY ANALYSIS OF ENGLISH USAGE**. This book is the analytical source of all information pertaining to The Brown Standard Corpus of American English and offers word frequency research on every term included in the Corpus. This is the definitive reference work in the field and will prove invaluable to all libraries, as well as individuals involved in linguistics, language learning, psycholinguistics, lexicography, word processing, artificial intelligence and other related areas of interest.

Some of its features include:

- Frequency analysis organized in a lemmatized list
- Alphabetized frequency list of all words in the Corpus, with a grammatical class indicator for each word
 - Identification of all homographs with frequency figures
 - Statistically oriented grammatical studies
 - Studies of sentence length in relation to sentence complexity
 - Uses of passive voice, perfect and progressive tenses
 - Frequency and distribution of grammatical classes
 - Rank ordered frequency lists



Please send me _____ copies of
FREQUENCY ANALYSIS OF ENGLISH USAGE
@ \$40.00 per copy. (Order Number H-01026)

Name _____

Address _____

✉ Mail coupon and check/money order to:
Houghton Mifflin Reference, 2 Park Street, Boston, MA, USA 02108

CAMBRIDGE

Discourse Strategies

John J. Gumperz

Gumperz synthesizes fundamental research on communication from a wide variety of disciplines and introduces an original theory of conversation. His broadly based theory of conversational inference shows how verbal communication can serve either to reinforce or to overcome the still formidable barriers that exist between social and ethnic groups.

Studies in Interactional Sociolinguistics

Hardcover \$29.95 Paper \$9.95

Spanish in the United States

Sociolinguistic Aspects

Jon Amastae and Lucia Elias-Olivares, Editors

Eighteen essays examine various aspects of language structure and language use by the nearly 11 million Chicanos, Puerto Ricans, and Cubans in the U.S. They approach the investigation from three viewpoints—language variation and varieties of Spanish in the U.S., aspects of language contact and change, and the ethnography of language use in bilingual communities.

Hardcover \$49.50 Paper \$8.95

The Future in Thought and Language

Diachronic Evidence from Romance

Suzanne Fleischman

Fleischman examines "future" as a conceptual category and discusses the various strategies that have been used to map this conceptual category onto grammar in Romance. She takes much of her data from Western Romance languages, particularly French, and draws frequent parallels with English. *Cambridge Studies in Linguistics 36* \$39.50

Variation in an English Dialect

A Sociolinguistic Study

Jenny Cheshire

The first systematic account of the morphological and syntactic differences between British standard and nonstandard English.

Cambridge Studies in Linguistics 37

\$29.50

all prices subject to change

Cambridge University Press

32 East 57th Street, New York, NY 10022

NOTES FOR CONTRIBUTORS

Contributions are welcomed from all countries. They should be written in English. All articles, as well as books for review and listing, should be sent to the Editor, Professor Dell Hymes, Graduate School of Education, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA.

Typescripts. The original typescript plus one copy should be submitted. Authors should hold a copy for correction of proofs. Contributions should be clearly typed, double-spaced, on 8½ × 11" or A4 paper. Figures should be ready for photographic reproduction: any labels and details should be clear and large enough to remain legible after a reduction to half-size. The article title-page should include the title, author's name and affiliation (in that order), along with an abstract of the article. Areas of study to which the articles may be of interest should be listed at the end of the abstract.

Titles should be so worded that the first part may be used as a running headline (with a maximum length of 50 characters, including spaces). They should be typed on a separate sheet, together with the author's name and address to which proofs are to be sent.

Citations and forms of emphasis. Normally the Latin alphabet is to be used. Cited forms should be underlined to represent italicization in print. Translation "meanings" should be placed within single quotation marks.

References are to be made *in the text* (and not in footnotes) by giving in parentheses the name of the author and year of publication, and where relevant the page(s) referred to; e.g., (Whitney 1867:45–53). If the author's name is part of the text, the following form should be used: "Whitney (1867: 48) maintained that . . .". When a work written by two or more authors is referred to, all names should be given in the first citation; e.g., (Weinreich, Labov & Herzog 1968). In subsequent citations the first name only should be given, with "et al." added; e.g., (Weinreich et al. 1968). When separate works are referred to in the same parentheses, those by the same author should be separated by commas and those by different authors by semi-colons: e.g., (Whitney 1867; Firth 1935, 1957a). Initials should be used (*after* the author's name) only when it is necessary to distinguish between two or more authors of the same name, all of whom are referred to in the same article.

All works referred to should be listed at the end of the article, double-spaced and in alphabetical order.

Examples of references (note the use of punctuation marks within references):

Firth, J. R. (1957a). Ethnographic analysis and language with reference to Malinowski's views. In R. W. Firth (ed.), *Man and culture: An evaluation of the work of Bronislaw Malinowski*. London: Routledge and Kegan Paul. 93–118.

——— (1957b). A synopsis of linguistic theory, 1930–55. *Studies in linguistic analysis* (Special volume of the Philological Society). Oxford. 1–33.

Sapir, E. (1929). The status of linguistics as a science. *Language* 5, 207–14. (Reprinted in D. G. Mandelbaum (ed.), (1939) *Selected writings of Edward Sapir*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press 160–66.)

Book reviews. With the exception of the title-page, book reviews should be submitted in the same form as articles. The title-page should take the following form: Edwin Ardener (ed.), *Linguistic and social anthropology*. (ASA Monographs, 10.) London: Tavistock, 1971. On the last page, following the entire review text (including footnotes and references) the review author's name and address should be given as follows:

Reviewed by Suzanne Romaine
Department of Linguistics
University of Birmingham
Birmingham B15 2TT, England

There is no need to submit an abstract with a book review.

Proofs. First proofs only will be sent to the author (or a nominee), who will be expected to correct them and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within three days of receipt.

Offprints. 25 offprints of both articles and review articles will be provided free of charge. Additional offprints may be purchased if ordered at proof stage.

Submission of an article is taken to imply that it has not previously been published, or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article elsewhere, this fact should be stated.

Copyright. Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights, on certain conditions, to Cambridge University Press, to help protect their material, particularly in the U.S.A.

Language in Society

Volume 12 Number 2 June 1983

ARTICLES

- C. A. FERGUSON: Sports announcer talk: Syntactic aspects of register variation 153
D. P. GORDON: Hospital slang for patients: Crocks, gomers, gorks, and others 173
H. MEHAN: The role of language and the language of role in institutional decision making 187
D. CORSON: Social dialect, the semantic barrier, and access to curricular knowledge 213
S. ROMAINE: Historical linguistics and language change: Progress or decay? (Review article) 223

REVIEWS

Dimensions of sociolinguistics

- C. BACHMANN, J. LINDENFELD, & J. SIMONIN: *Langage et communications sociales* (Kerleroux) 239
C. O. FRAKE: *Language and cultural description: Essays by Charles O. Frake* (Tyler) 242
A. D. GRIMSHAW: *Language as social resource: Essays by Allen D. Grimshaw* (Turner) 247
G. W. GRACE: *An essay on language* (Goodenough) 250

Discourse and discourse analysis

- S. FISH: *Is there a text in this class? The authority of interpretive communities* (Faris) 252
C. MACCABE (ed.): *The talking cure: Essays in psychoanalysis and language* (Rapaport) 256
M. MORRIS: *Saying and meaning in Puerto Rico: Some problems in the ethnography of discourse* (Pousada) 262

Language situations

- N. C. DORIAN: *Language death* (McClure) 268
C. A. FERGUSON & S. B. HEATH (eds.): *Language in the USA* (Eble) 272

- Brief notices/Publications received* 281

© Cambridge University Press 1983

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP, England
32 East 57th Street, New York, NY 10022, USA
296 Beaconsfield Parade, Middle Park, Melbourne 3206, Australia

Printed in the United States of America